

# CURRICULUM VITAE

## Personal Information

Surnames: Moise Costin  
First Names: Alina Cristina  
Address: Avda. Peset Aleixandre 78-31,  
46025, Valence, Spain  
Mobile Phone: +34 677 093 435  
E-mail: [acmtranslators@gmail.com](mailto:acmtranslators@gmail.com)  
Date of birth: 29<sup>th</sup> December 1986  
Place of birth: Romania  
Nationality: Spanish



## Academic Achievements

- I hold a Degree in Administration and Business Management and a Degree in Law (7 years full-time course) from the University of Valencia, Spain.
- I also hold a Master's Degree in Intercultural Mediation (400 hours) from Divulgación Dinámica Center (Seville, Spain).

## Professional Experience

- Since 2011 until nowadays I work as a Translator and Interpreter in Courts and Police Stations all over Valence District (employee for Seprotect) , with a wide experience in these fields for the languages that I manage and detail above.
- From June 2014 until February 2015 I also worked as a Sales Assistant and Translator for Quirumed, a Spanish Health and Medical Supplier.
- In 2011 I worked as an Insurance Assistant at Ocaso S.A., Insurance Company.
- In 2010 I worked as an intern / stagiaire at Romero y Vayá S.L. during 6 months, specialized in financial and accounting themes.

## Languages

- Native speaker of Spanish and Romanian.
- Good reading and writing skills in English and Italian.  
(European Language Level: B2, Certified for Italian by University of Pisa-Italy.  
European Language Level: B2, Certified for English by Linguatime-St. Julians, Malta; NECS-London, UK.  
European Language Level: C1, Certified for English by UIMP-Santander, Spain).

## Computer Skills

- Good knowledge of CAT Tools (SDL Trados, Omega T, Heartsome Translation Studio)
- Good knowledge of Windows and Microsoft Office



## References

- Katy Stachon, Seprotec, Calle San Vicente Mártir N° 83-85, 8° 46007, Valence, Spain. +34 963 037 363. [kstachon@seprotec.com](mailto:kstachon@seprotec.com).
- Joanna Nieweglowska, Quirumed, Calle Moroder N° 3, 46113, Moncada-Valence, Spain. +34 963 383 833. [Joanna@quirumed.com](mailto:Joanna@quirumed.com).

## Other Useful Information

I have received a total bilingual education (both Romanian and Spanish). Although I manage every terminological field in both languages, I'm specialized in Legal terminology.

Furthermore, I also received a grant for 6 months for my Erasmus Studies at Pisa University, that's why I also possess a great domain of Legal terminology also in Italian.

As main achievements as a translator, I can mention the following:

- The translation of user manuals for Health and Medical Products, web page, press releases, medical materials, technical and scientific texts, from English/Spanish to Romanian, for Quirumed.
- The translation of pleadings, orders, judgments and other kind of legal writings and reports from Spanish/English to Romanian and from Romanian to Spanish.

As hobbies, I can mention cooking, reading and cinema, but most of all I love to travel.